Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Мальцев Сергей Борисович
Должность: Ректор
Дата подписания: 19.01.2026 11:38:04
Уникальный программный ключ:
1bcb6e8dd2533f6595b0c8e6c08f3bb1f12d77b7

Частное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский медико-социальный институт»

УТВЕРЖДАЮ

Председатель Приемной комиссии,
ректор, к.м.н., доцент

_____С.Б. Мальцев

«19» января 2026 года

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

для поступающих на обучение по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре ЧОУВО «СПбМСИ»

Санкт-Петербург, 2026

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Вступительный экзамен в аспирантуру по иностранному языку нацелен на определение уровня теоретической и практической подготовки выпускников высших учебных заведений в РФ по иностранному языку.

Цель экзамена — определить уровень владения иностранным языком как средством осуществления научной деятельности поступающих на обучение по программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре в языковой среде и средством межкультурной коммуникации.

Программа предполагает:

а) знание основ грамматики иностранного языка, лексического минимума по медицинской тематике в объеме, предусмотренной программой по иностранным языкам для медицинских и фармацевтических вузов;

б) умение применять эти знания на практике при чтении и переводе статей общемедицинской тематики и при беседе на общие и общемедицинские темы в пределах программной тематики вуза;

в) владение навыками неподготовленной диалогической и монологической речью на изучаемом иностранном языке в пределах тем, предусмотренных курсом обучения в институте высших учебных заведениях.

Экзамен проводится в письменной и устной форме. Экзаменационные билеты включают:

а) письменный перевод текста со словарем по общемедицинской тематике;

б) чтение без словаря текста по общемедицинской тематике и передача его содержания на русском языке;

в) беседа на изучаемом иностранном языке об учебе в высшем учебном заведении, работе, научной работе.

Критерии оценки знаний и умений поступающих в аспирантуру

*Ответ оценивается на **«отлично»**, если абитуриент:*

1. Полностью перевел предложенный текст за 45 мин. Допустил 1-2 незначительные ошибки, не влияющие на общий смысл предложения (время, число)

2. Пересказал не менее 2/3 текста, прочитанного без словаря, не исказив при этом смысла этого текста и передав его основное содержание.

3. Рассказал о своей учебе в высшем учебном заведении, работе, научных интересах и планах, и достаточно полно, грамотно и быстро ответил на вопросы экзаменаторов.

*Ответ оценивается на **«хорошо»**, если кандидат:*

1. Перевел не менее 2/3 текста, не допустив при этом ни одной ошибки или если перевел весь текст за отведенное время, но допустил при этом 1-2 незначительных ошибок и одну существенную, но не повлиявшую на общее содержание переведенного текста (время, число, лексика).

2. Пересказал не менее 2/3 текста, при этом упустил некоторые существенные моменты (указанные в отрывке данные результатов экспериментов, методов лечения, этиологические факторы)

3. Недостаточно полно рассказал о себе, своей учебе в высшем учебном заведении и о своей работе (менее 10 предложений), не уверенно ответил на вопросы экзаменаторов

*Ответ оценивается на **«удовлетворительно»**, если кандидат:*

1. перевел ½ текста, не допустив при этом ни одной ошибки, или если перевел весь текст, но допустил более 2 существенных ошибок, повлиявших на общее содержание переведенного текста (залог, лексические единицы, термины)

2. Пересказал менее ½ текста, опустив существенные данные.

3. Почти ничего не смог рассказать о себе, своей учебе в высшем учебном заведении

и научных интересах и планах. Не смог ответить на вопросы экзаменаторов.

Ответ оценивается ***«неудовлетворительно»****, если кандидат:*

1. перевел менее ½ текста.
2. Не смог пересказать текст
3. Не смог рассказать о себе и ответить на вопросы экзаменаторов.

2. СОДЕРЖАНИЕ ЭКЗАМЕНА

Говорение и аудирование. Для успешной сдачи экзамена соискатель должен владеть подготовленной монологической речью в виде сообщения, а также диалогической речью в ситуациях научного, профессионального общения в пределах изученного языкового материала — вузовской программной тематики. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение. Соискатель должен уметь читать оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания. Контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. Поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить ее на русский язык, пользуясь словарем и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и передать основное содержание текста на иностранном или русском языке без словаря.

Перевод. Соискатель должен уметь переводить письменно со словарем текст по специальности с иностранного языка на русский в течение заданного времени. Перевод должен соответствовать нормам русского языка. Лексический запас соискателя должен составить не менее 3000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

Грамматический минимум вузовского курса по иностранному языку.

Английский язык

Порядок слов простого предложения. Конструкция вопросительного и отрицательного предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, возвратно-усилительные, вопросительные, относительные, неопределенные). Употребление личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства. Инфинитивные конструкции (сложное дополнение, сложное подлежащее). Причастия в функции определения ‘и обстоятельства. Независимый причастный оборот. Герундий. Согласование времен. Прямая и косвенная речь. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы и их эквиваленты. Перевод цепочки существительных. Безличные предложения. Степени сравнения прилагательных и наречий. Сравнительные конструкции. Предлоги места, времени, направления. Союзы. Артикли. Количественные и порядковые числительные. Фразовые глаголы. Основные словообразовательные модели.

Немецкий язык

Простое распространенное предложение. Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Виды придаточных предложений. Согласование времен. Употребление

личных форм глагола в активном и пассивном залогах. Функции пассива и конструкции sein+ Partizip II. Безличный пассив. Распространенное определение. Причастие 1 ,2 в функции определения и обстоятельства. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции haben, sein+ zu + Infinitiv. Модальные глаголы с инфинитивом в активном и пассивном залоге. Конъюнктив и кондиционалис в различных типах предложений. Склонение существительных. Предлоги. Местоимения (личные, притяжательные, указательные, возвратные, вопросительные, относительные). — Неопределенно-личное и безличное местоимение. Местоименные наречия. Склонение прилагательных. Степени сравнения прилагательных и наречий. Количественные и порядковые числительные. Основные словообразовательные модели.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ ДЛЯ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

Английский язык:

1. What are you?
2. When and where were you born?
3. How old are you?
4. What are your parents?
5. When and where did you study?
6. Where do you work now?
7. What are your duties?
8. What field of medicine are you interested in?
9. Who is your scientific adviser?
10. What is your scientific problem?
11. What were interested in while studying at the institute?
12. What were your favorite subjects at the institute?
13. Why did you decide to enter post-graduate courses?
14. What are plans for this year?
15. What field of medicine do you work in?
16. Were you a member of Student’s Scientific Society?
17. What problem were you interested in?
18. Who was your scientific advisor?
19. What is a subject of your future research work?
20. What does your research work deal with?
21. What is the purpose of your research work?
22. When did you get interested in the problem?
23. Whom does the priority in this field of medicine belong to?
24. Will it be an experimental or theoretical work?
25. Have you found a lot of special literature on the subject of your research?
26. In what language?
27. What will be the structure of your dissertation if you know?
28. What will be practical value of your work?
29. When are you planning to complete your work?
30. When and where are you going to present your dissertation for support?

Немецкий язык:

1. Wie heißen Sie?
2. Wo und wann sind Sie geboren?
3. Wie alt sind Sie?

4. Haben Sie Eltern?
5. Was ist Ihr Vater? Was ist Ihre Mutter?
6. Haben Sie Geschwister?
7. Aus wieviel Menschen besteht Ihre Familie?
8. Wann haben Sie die Mittelschule beendet?
9. Wo und wie lange haben Sie nach der Beendigung der Mittelschule gearbeitet?
10. Wann haben Sie die medizinische Hochschule beendet, und welche Fakultaet??
11. Wo arbeiten Sie jetzt?
12. Wo wohnen Sie?
13. Auf welchem Gebiet der Medizin arbeiten sie?
14. Womit ist es verbunden?
15. Ist das ein neues Gebiet der Medizin?
16. Wann begann es sich zu entwickeln?
17. Welche Richtungen gibt es auf diesem Gebiet der Medizin?
18. Welche Methoden der Untersuchung der Patienten verwendet man auf diesem Gebiet?
19. Welche Untersuchungen werden durchgeführt?
20. Welche Instrumente und Apparatur verwendet man?
21. Welche beruehmte Gelehrten sind auf diesem Gebiet taetig?
22. Welches Problem interessierte Sie damals?
23. Wer war Ihr wissenschaftlicher Betreuer?
24. Was ist das Thema Ihrer Zukunftigen wissenschaftlicher Arbeit?
25. Welchen Problemen ist Ihre wissenschaftliche Arbeit gewidmet?
26. Wann entstand Ihr Interesse fuer dieses Problem?
27. Ist das eine experimentelle oder eine theoretische Arbeit?
28. Haben Sie viele spezielle Literatur zu Ihrem Thema gefunden? Auf welcher Sprache?
29. Welche Struktur wird Ihre Dissertation haben?
30. Wann planen Sie die Arbeit zu beenden ?

4. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

1. Английский язык: учебник / И. Ю. Марковина, З. К. Максимова, М. Б. Вайнштейн; под общ. ред. И. Ю. Марковиной. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016. - 368 с.
2. Английский язык для медицинских вузов: учебник. - 5-е изд., испр. / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с.
3. Английский язык для медицинских вузов: учебник. - 5-е изд., испр. / А. М. Маслова, З. И. Вайнштейн, Л. С. Плебейская. - М.: ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 336 с.

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

1. Кондратьева В. А. Немецкий язык для студентов-медиков: учебник, 3-е изд., перераб. и доп. Москва: ГЭОТАР – Медиа, 2015 г.
2. Архангельская Т.С. Немецкий язык: учебник для медицинских вузов. Санкт-Петербург: СпецЛит, 2015 г.

Сведения о разработчиках:

ФИО	Кафедра	Ученая степень, звание
Родионова Наталья Александровна	Гуманитарных и социально-экономических дисциплин	к.филол.н.